



Нито Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището (EUAА), нито което и да е лице, действащо от името на Агенцията, носят отговорност за начина, по който би могла да бъде използвана съдържащата се в настоящата публикация информация.

Люксембург: Служба за публикации на Европейския съюз, 2022 г.

PDF ISBN 978-92-9465-908-8 doi : 10.2847/602431 BZ-09-22-090-BG-N

© Агенция на Европейския съюз в областта на убежището (EUAА), 2022 г.

Илюстрация на корицата: Irina_Strelnikova, © iStock, 2021 г.

Възпроизвеждането е разрешено, при условие че се посочи източникът. За използването или възпроизвеждането на снимки или други материали, за които Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището не е носител на авторското право, трябва да се иска разрешение направо от носителите на това право.





Въведение в този инструмент

Представената в настоящия инструмент информация по никакъв начин не е изчерпателна, а представлява набор от насоки и практически съвети относно изготвянето на доклад след проведена мисия⁽¹⁾. Целта е да се подпомогнат държавите — членки на Европейския съюз, и асоциираните държави (ЕС+) в оперативната им работа, свързана с презаселването.

Какво е предназначението на този инструмент?

Целта на инструмента е да се осигури кратък преглед на най-важните констатации от мисия за подбор за презаселване, която беше организирана от държава на презаселване в сътрудничество с Върховния комисариат за бежанците на ООН (ВКБООН). На базата на тези констатации държавата на презаселване, може да извърши оценка на различните аспекти на дадена мисия. По този начин ще има възможност за по-добра и по-ефективна подготовка на бъдещи мисии в същата държава на убежище. Въпреки че инструментът може да се адаптира към националния контекст и да се използва за национални цели, фокусът е върху констатации, които са полезни за други държави, участващи в презаселването, които планират обща мисия в същата държава на убежище.

Защо е създаден?

Докладът след проведена мисия е създаден за улесняване и подобряване на обмена на информация между държавите, участващи в презаселване. Той ще даде възможност на възникващите и съществуващите държави, участващи в презаселване, да планират мисия в дадена държава на убежище, за да извлекат поука от опита, който тази друга

държава на презаселване е имала в същата държава на убежище.

Кой следва да използва настоящото ръководство?

Инструментът съдържа преглед на най-важните констатации, свързани с подавания, логистика, интервюта и други свързани аспекти. Той е насочен към служители, участващи в програми за презаселване, в съществуващи и възникващи държави, участващи в презаселване, в ЕС+. Счита се, че той е много полезен за ръководителите на мисии или други лица, които отговарят за подготовката и провеждането на мисии за подбор. Докладът следва да се използва колкото е възможно по-скоро в процеса на подготовката на мисия за подбор в държава на убежище.

Кои други инструменти и източници на обучение трябва да се използват?

Този инструмент е в съответствие с други инструменти, например [Практическото ръководство за планиране и изпълнение на мисия за подбор и модула за обучение](#).

⁽¹⁾ Първоначално този инструмент е разработен в рамките на проекта *Улесняване на презаселването и приема на бежанци посредством нови знания* (EU-FRANK). Проектът е финансиран от европейския фонд „Убежище, миграция и интеграция“ под ръководството на Шведската миграционна агенция. Като част от процеса на предаване от EU-FRANK Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището проведе занятие по осигуряване на качеството на оперативните инструменти в областта на презаселването, разработени в рамките на този проект.





1. ВЪВЕДЕНИЕ И ПРЕГЛЕД НА МИСИЯТА

Държава на презаселване:

Държава на убежище:

Лице за връзка за повече информация във връзка с тази мисия:

Име	Телефонен номер
Имейл	

Място(места) на провеждане на интервю:

- Помещенията на ВКБООН Помещенията на МОМ Посолство Друго
- Хотел: Бежански лагер: Механизъм на ЕУАА за подкрепа на презаселването:

--	--	--

Дата на мисията:

Начало на мисията	Край на мисията
-------------------	-----------------

Състав на екипа/делегацията на мисията: *(общ брой)*

Ръководител(и) на мисията:

Служители, работещи по случаи:





Медицински персонал:

Експерт(и) по биометрични данни:

Служители на полицията/по сигурността:

Собствени устни преводачи:

Друго (посочете):

Въпросник преди мисията (PMQ):

В употреба

Не се използва

Организирана дейност преди мисията:

Да

Не





2. НАТОВАРЕНОСТ И ПРОФИЛИ

Квота (брой лица):

Брой изискани документи (брой лица):

Изискана(и) националност(и):

Брой получени документи (случаи + лица):

Получени в рамките на договорения краен срок: Да, изцяло Да, частично Не, посочете причината

Лични документи, включени в документите:

• Документи за самоличност:

• Медицински доклади:

• Доказателствени документи:





- Други необходими документи или информация:

Подадени профили на бежанци:

Включете съответната информация относно подадените профили.

Размер на случая

- Състав на семейството, напр. брой членове на голямо семейство/необвързан мъж/жена, непридружено ненавършило пълнолетие лице (ННПЛ), свързани случаи:

- Етнически произход/говорими езици:

- Географски произход:

- Специални потребности:

- Медицински проблеми:

- Категории на ВКБООН за подаване на документи, свързани с презаселване:

- Друго (всякаква друга специфична информация, напр. семейна връзка с държава на презаселване/държава от ЕС+):





Формуляр за регистрация за презаселване (ФРП) или Основана на идентифициране методология за презаселване (ОИМП)

- Получени категории документи за презаселване:

В съответствие с поисканите Да Да, частично Не, посочете причината категории/приоритети:

- Част 4. Искане за убежище (*моля, добавете коментари, ако са от значение*):

- Изчерпателност

- Проверка за надеждност

- Правен анализ

- Част 2—7 Коментирайте относно несъответствията/предизвикателствата, които трябва да се подчертаят в следващите части, като например липса на информация, липса на актуализация и др.

Част 2. Биологични данни за бежанците:

Част 3. Роднини, които не са включени в подадените документи:

Част 5. Нужда от презаселване:





Част 6. Специфични потребности:

Част 7. Допълнителни забележки:





3. ЛОГИСТИКА И ПРАКТИЧЕСКИ АСПЕКТИ

Пътуване

- Пътуване от летището до мястото за настаняване, организирано от:
 - ВКБООН
 - Международна организация по миграция (МОМ)
 - Посолство
 - Друго:

Забележки: напр. пристигнал навреме, въпроси, свързани със сигурността

- Пътуване от мястото за настаняване до мястото на интервюиране, организирано от:
 - ВКБООН
 - Международна организация по миграция (МОМ)
 - Посолство
 - Друго:

Забележки: напр. пристигнал навреме, въпроси, свързани със сигурността, и други предизвикателства за мисията

- Пътуването за бежанците е организирано от:
 - Собствен транспорт
 - ВКБООН
 - Международна организация по миграция (МОМ)

Забележки: напр. пристигнал навреме, медицински превоз/въпроси, свързани със сигурността





Обект за провеждане на интервюто и налични услуги

Помещенията на ВКБООН Помещенията на МОМ Посолство

Хотел: Бежански лагер: Друго:

--	--	--

- Услуги на разположение в чакалнята: *напр. климатик, вода, други присъстващи групи от бежанци и др. Стаи за интервюиране и други съоръжения: напр. разстояние до чакалнята, дневна светлина, места за сядане, климатизация/отопление, уединение, здравни и санитарни мерки и др.)*

- Чакалня

Коментари:

- Стая за интервюиране

Коментари:

- Други съоръжения

Коментари:

Грижи за деца: Да Не

Предоставени от:

Коментари:





Кетъринг: Да Не

Предоставени от:

Коментари:

Налично техническо оборудване:

Електричество: Да Не

Wifi: Да Не

Копирна машина/скенер: Да Не

Друго:

--	--

Устни преводачи, осигурени от: ВКБООН Международна организация по миграция (МОМ) Собствени

Друго:

Осигурен писмен превод:

Други въпроси (напр. гъвкавост):





Сигурност

напр. налични охранители.

Предоставени от:

По време на интервютата:

По време на останалата част на мисията:

Здраве

Проблеми със здравето, опишете, ако е приложимо:

Бюджет

Срещнати проблеми, свързани с бюджета: Да Не

(напр. липса на банкомат, нужда от долари)





4. СЪТРУДНИЧЕСТВО С ВКБООН, МОМ И ДРУГИ ЗАИНТЕРЕСОВАНИ СТРАНИ

Моля, отбележете по-долу, ако е налице такова сътрудничество и ако има нещо специално за докладване.

ВКБООН:

- Консултиране преди мисията и инструктаж на бежанците:

- Помощ по време на мисията, инструктаж и обсъждане:

- Допълнителни коментари:

МОМ:

- Консултиране преди мисията и инструктаж на бежанците:

- Помощ по време на мисията:

- Допълнителни коментари:

Друга(и) заинтересована(и) страна(и):





5. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ, ФАКТОРИ ЗА УСПЕХ, ОБЛАСТИ ЗА ПОДОБРЕНИЕ И ПРЕПОРЪКИ

Общо впечатление, предизвикателства, фактори за успех, извлечени поуки, сътрудничество с други държави по време на мисията и други практически съвети.





■ Служба за публикации
на Европейския съюз

